



災後重建四個月 展現三大成果 重建省思 應強化環境變遷與氣候危機意識

莫拉克颱風侵襲台灣，造成中南部莫大災害，行政院迅於8月15日成立「行政院莫拉克颱風災後重建推動委員會」，歷經4個月重建，三大成果初具，中央、地方政府、民間企業及NGO團體攜手合作重建家園。

災民安置與就業

在災民安置方面，截至12月14日止，計核准5,888個工作機會，累計4,799人上工。

家園與生活重建

面對高山地區居住環境嚴重受創，行政院於9月6日成立原居住地安全評估小組，已會勘5縣共64個部落，初步鑑定計有33個部落不安全，另有10個部落為有條件或部分安全。原民會對上述評估結果辦理23場次說明會，後經部落居民要求，復辦理複勘22個部落與新勘26個部落，合計對90個部落進行安全評估。對於非原住民地區，由經建會進行居住地安全勘查與鑑定，初步評估結果為21處安全、59處不安全，合計80處。

為能提供災民一個安全的家，政府已就評估安全之11處優先長期安置基地（及46處候選基地）辦理土地變更、徵收及興建永久屋中，面積共計115.6公頃，可安置2,484戶。

本次家園重建係由民間慈善團體、產業與政府攜手合作，政府提供土地，慈善團體建造房屋，產業則提供生活與就業。以高雄縣月眉農場基地為例，59

公頃遷村用地，由申請遞件至取得建築執照，僅花了52天時間，而第一期628戶亦將於農曆年前完成，供災民進住。鴻海集團所推動之永齡杉林有機園區第一期62公頃即將於99年元月動土興建，即可提供進住月眉永久屋500位災民就業與訓練機會，並參與建設園區工作。高雄縣五里埔小林村基地90戶永久屋預計於99年元月中旬動土，屏東縣瑪家農場540戶永久屋，預計於99年3月13日取得建築執照動土興建。

基礎建設重建

立法院通過重建特別預算後，重建會即加速辦理審議核定地方政府災後重建工程，審定已達93%以上。在河川及排水設施復建方面，搶險工程總計63件，完成63件；搶修工程總計118件，已發包118件，已完成98件。河道河川疏濬工程總計疏通長度39.3公里。為落實吳院長加強清理河川土石淤積，行政院核定「加強河川野溪及水庫疏濬方案」，自11月汛期結束後，以年度6,500萬立方公尺為目標，全力投入河



▲ 災後重建成果逐漸展現，圖為台東縣金峰鄉中繼屋交屋儀式。

川疏濬，設置土石儲置中心，闢建砂石車專用道，目前執行量已達799萬立方公尺。

在交通公路鐵路系統修復方面，統計該重大災區共列管省道里程446.9公里、縣道里程128.3公里、鄉道里程77.7公里，經公路總局日夜搶修，已於

11月30日全數搶通，並解除所有村落孤島交通中斷情形。

救災 重建 省思

全球暖化氣候異常，除海平面上升問題外，暖化使得降雨強度增加，颱風來襲威脅倍增。莫拉克災區，經估算鬆動土石達

12億立方公尺，絕大多數地區缺乏運輸道路，難以疏濬，砂石堵塞河川，洩洪能力差。而各山區邊坡崩塌，道路毀損嚴重，土石鬆動，實難藉由人為工程力量短時間復建。國人仍應加強環境變遷與氣候危機意識，從避災避險來面對大自然挑戰。

感謝有您 完成不可能任務 林邊、佳冬居民代表親赴重建會表達感謝

八八水災受災地區代表委員吳冬白先生及鄉長陳朱雲女士，11月14日代表林邊、佳冬地區的居民，到重建會拜會陳振川副執行長暨相關同仁，感謝整個團隊在不到2個月時間，拯救了林邊、佳冬地區。

此次莫拉克颱風挾帶了大量的土石灘積了林邊、佳冬地區所有的管線，讓該地區成為如同血管阻塞而中風的重症病人。

重建會陳副執行長在8月15日接下此一重責大任，隨即於第一時間成立「林邊及佳冬地區淹水問題專案小組」及「前

進辦公室」直接進駐，發揮劍及履及、不怕苦、不怕難的精神，也讓重建會同仁深刻體會，惟有積極面對挑戰，才能成功完成不可能任務。

在政府各單位緊密的合作與國軍官兵的全力投入（26.6萬人次的參與，約占全國國軍總動員數的一半），讓原屏東縣政府估算需120天才能完成清淤之工作，竟能在50天內，即完成復建工作；成功地改變現況，阻絕病菌的傳染，更通過後來接踵而至的「芭瑪颱風」挑戰，堪稱在重建的工作上，締造了一頁嶄新的紀錄。



▲ 行政院長吳敦義南下視察屏東復建工程。

重建看板 Q&A

問一、「受災農保被保險人」，可以免繳一定期間的農保保險費，所謂「一定期間」是指什麼期間？

答：所謂「一定期間」為98年8月至99年1月。但農保被保險人已繳納98年6月至11月之保險費者，可免繳98年12月至99年5月之保險費。如受災被保險人於前項期間內死亡，可免繳保費至死亡當月。

問二、如果受災農保被保險人有欠繳保險費，發生保險事故時，還可以請領保險給付嗎？

答：受災被保險人發生保險事故者，本人或其受益人於中華民國98年8月8日至99年2月7日請領保險給付時，保險人得自保險給付金額中，扣抵欠繳之保險費及滯納金後核付。

問三、我是符合免繳國民年金保費的受災被保險人，為什麼在98年8月底(或9月初)還會收到國民年金繳款單？

答：您在98年8月底(或9月初)收到的繳款單，是98年6、7月份的保險費，原繳納期限是98年9月30日，但由於您是受災被保險人，因此有半年的緩繳期，也就是說，您在99年3月31日前把這筆保費繳清就可以了。

問四、有關勞保、就保、農保及國民年金保險權益相關問題，我若還有不清楚的地方，可以去哪裡詢問？

答：有關勞保、就保、農保及國保等各項權益相關問題，您都可以在勞保局網站(www.bli.gov.tw)或在上班時間撥打02-2396-1266查詢；農保事宜可撥打勞保局受託業務處，

承保科計費組電話02-23961266轉2305查詢；勞、就保費部份，勞保局也會主動在98年8月份的繳款單（98年9月底前寄發）告知您最新勞工權益訊息。

問五、我已經領滿重建條例的6個月傷病給付，如果後來因為同一傷病再繼續治療，可不可以再依勞保條例請領傷病給付？

答：可以。雖然您已經領滿重建條例的6個月傷病給付，但是如果因為同一傷病再繼續治療，仍得依勞保條例相關規定請領傷病給付。

問六、有關勞保、就保、農保及國保等各項權益相關問題，我若還有不清楚的地方，可以去哪裡詢問？

答：有關勞保、就保、農保及國保等各項權益相關問題，您都可以在勞保局網站(www.bli.gov.tw)或在上班時間撥打02-2396-1266查詢；農保事宜可撥打勞保局受託業務處，



來自故鄉的批信

風雲變色， 唯「愛」長存

感謝天下雜誌文教基金會殷董事長更率領吳總編南下到校，辦理捐書及伴讀的活動讓學童開啟世界之窗，而紙風車文教基金會亦蒞校陪伴學童活動，讓學童重新展開笑容以達成身心靈平衡，使得我非常的感動，因為凡是到校服務的志工團體或是慈善機構，都是非常客氣並且極負愛心，雖然你我不曾相識，但是志工團體或是慈善機構卻不斷的將資源及愛心源源不斷的送給學童們，溫暖了學童的心，實在是非常感謝所有的志工團體或是慈善機構，雖然莫拉克颱風造成風雲變色，也擾亂了學童們生活作息，但是人間有愛，唯愛長存，

莫拉克災後，國內外的愛與關懷持續湧入，讓身在災區的我們快速走出傷痛；藉此一隅，表達感謝，「因為有您」我們才能勇敢面對家園重建之路。

我們將在大家的祝福與關懷之下，重新再起創造美好的明天。（蕭興宗/高雄縣桃源鄉興中國小校長）

風雨無情，社會有愛

「風雨雖無情，社會卻有愛」這句話是這次莫拉克風災重創部落及校園後的感想。因各界善心人士的關愛，風雨雖然摧毀我們的家園，卻摧不毀我們的希望；雖然已經一無所有，心裡卻有滿滿的感恩。

樟山國小及部落要回家的路雖然崎嶇坎坷，但是源自各界的關愛讓我們有信心走下去，我們的未來是充滿希望。（謝國治/高雄縣桃源鄉樟山國小校長）

等待您的批信

「來自故鄉的批信」專欄，希望受災民眾能寫下這段

期間的感受，透過《八八重建報》將這些心聲，回饋給曾經幫助災區的人，歡迎您踴躍寫批信，寫出您的心聲與感念。

請e-mail：88news@mail.inform.gio.gov.tw

傳真專線：0800-210-840

重建會輔導災區生鮮農產品 前進都會行銷

將於台中、台北、高雄三大都會舉辦展售活動

重建會日前召開「88災區農特產品行銷活動」協調會議，會議邀集農委會農糧署、原民會、台北、台中市政府、高雄、南投、嘉義、台南、屏東、台東等縣政府，台北、台中市農會及台灣花卉產業行銷協會亦派員參加。

重建會特別感謝原民會及農委會農糧署在本次的活動中，慷慨解囊贊助活動所需經費。陳振川副執行長表示，這次活動不同於以往的農特產展售活動，只要係此次88水災受災最嚴重的是原住民居住區域，因此，陳振川副執行長期許各受災縣市承辦人員務必透過農會、鄉鎮公所、社區發展協會等在地人士，發掘並鼓勵受災原住民能勇敢走出來，讓原住民參展攤位比例能有三分之二，最起碼也要過半，落實幫助災區民眾產銷農產品之目標。

本展售活動分三梯次舉辦，首站將於12月26、27兩日在台中市美術園道舉辦，其餘場次及

日期分別為：

- (1) 台北市：99年元月23、24日（希望廣場）
- (2) 高雄市：99年元月30、31日（三民區同盟二路215號光之塔）

此次的展品，將儘量用生鮮取代加工後產品，特別是具有原住民特色的農特產品，同時，展覽會中亦會提供原住民特色的工藝品DIY展售，並穿插各項精采表演活動，讓參加民眾除了可購買災區生鮮農特產品外，更可免費欣賞精采的表演活動。

此次活動目的是協助災區農民銷售其種植之農特產品，值此重建時刻，考量受災戶可能會面臨經濟上的困難而無法參加展售活動，所以重建會已爭取到經費，全額補助出席災區農民的旅宿費及農產品運送費用，使其能無後顧之憂的參加這個活動，重建會也會呼籲各公益團體或企業前來會場認購其產品，相信可以讓前來購買之民眾感受到經濟實惠又能幫助災區農民的雙重意義。



▲ 購買災區農特產品，實惠又助人。

果樹認養活動獲迴響

農委會農糧署表示，莫拉克颱風重創南臺灣，為加速受創地區農業復甦，特別辦理「八八水災重建-愛心播種果樹認養」活

動，請民眾到7-ELEVEN ibon便利生活站進行網站認養將關懷送達重建區的果農，帶給災區農民希望的種子，希望民眾踴躍參與。



▲ 果樹認養活動，讓認養人和果農同時分享收成的喜悅。

認養人和災農同享喜悅

農糧署說明，果樹認養活動自11月8日展開以來，獲得各屆熱烈響應，民眾可在99年1月31日以前到全國7-ELEVEN門市

「ibon便利生活站」進行認養，共襄盛舉，操作路徑：ibon首頁/繳費/慈善捐款/八八重建果樹認養。本次活動精選災區最具臺灣味的優質水果，包括蓮霧、蜜棗、釋迦、愛文芒果、金煌芒果及玉荷包荔枝等6種高經濟果樹，共有18,600個單位提供給民眾認養，依品項不同每單位認養金額為2,500或3,000元，民眾完成認養程序後，可在水果採收期親自到產地採果或由農會宅配送到指定的一處地點。

農糧署強調，參與果樹認養活動為表達關懷災區農民的一種方式，期望透過各界參與，發揮拋磚引玉的力量，加速災區農業復建工作。本次活動網站(www.lovetree88.com)結合GIS(地理資訊系統)技術，認養人可於網站上瞭解認養果樹所在農園位置、環境與旅遊景點，或親至認養果樹所在農園瞭解或透過網站參與果樹復育工作，讓認養人與重建區的果農及土地緊密結合，同時分享收成的喜悅。

教育部頒獎表揚

熱心捐資災區教育事業

為感謝民間捐贈莫拉克颱風受災學校及學生各項物資及相關資源，使受災學校如期復課讓學生安心就學，教育部日前辦理公開表揚儀式，並由教育部吳清基部長出席致謝各方捐助團體及個人。

獲頒金質獎的單位有：中國信託商業銀行、億光電子工業股份有限公司、遠東集團、TVBS關懷台灣文教基金會、台灣積體電路製作股份有限公司、北美世界日報、研揚科技股份有限公司、財團法人明基友達文教基金會、微星科技股份有限公司、永豐金控、國際獅子會300A-2區、財團法人技嘉教育基金會、財團法人福智文教基金會、台塑關係企業、中華航空公司、新光金融控股股份有限公司、財團法人北港朝天宮、財團

法人永達社會福利基金會、廣達集團、財團法人研華文教基金會等。

頒贈銀質獎的單位有：台灣家樂福、財團法人台灣兒童暨家庭扶助基金會臺南縣分會事務所、財團法人華科事業群慈善基金會、財團法人基督教救世軍、吳鳳技術學院、台北市佛教正覺同修會等。

教育部吳清基部長表示，在學校遭逢莫拉克颱風災害時，感謝許多企業團體及社會大眾及時伸出援手，積極投入賑災基金、認養災區學校及受災學生，協助受災兒童就學安置、心理創傷輔導及災後重建，教育部在各單位及個人的協助下，將持續推動各項重建工作，讓受災學生能有安全無虞的受教環境。

公民編輯

風雨無情，人間有溫馨

山美國小位於嘉義縣阿里山鄉山美部落，學區位於以生態保育聞名全台的「達娜伊谷」，致力營造「小班教學」優質學習環境，以學校本位課程結合社區資源，融入鄉土教學，以藝術與人文來呈現鄒族傳統歌舞文化，希望透過原住民歌舞文化課程形塑學校特色，展現辦學績效，並培養健康、有活力、能創新，能超越，具躍登國際舞台全方位能力的兒童。

無奈98年8月「莫拉克颱風」襲台，百年洪水肆虐，重創南部地區，山美國小首當其衝，

校門口對面的山壁土石滑落，校門及圍牆，遭到大量土石流沖毀，教職員宿舍及自然科教室，土石掩埋達一層樓高，門窗和走廊洗手台被大量淤泥覆蓋，甚至毀壞，操場及PU跑道也被土石流沖擊致破損不堪。山美部落道路交通柔腸寸斷，各鄰頓時成為孤島，連絡山美、新美的交通要道「山美大橋」也被河水沖毀，斷水、斷電、斷糧也斷訊，曾是族人驕傲的「達娜伊谷」瞬間化為烏有，族人賴以維生的農業及觀光產業也遭洪水無情摧毀，只能在山上等待救援，依靠空勤直升機運送有限物資。

愛在山美蔓延

面對災難困境，族人展現空前團結，不斷透過斷斷續續的通訊，瞭解受困族人的狀況、需求，並聯繫在外求學、工作的族人、志工，一起投入救災工作。而在救災過程，也讓部落族人及全校師生感受到臺灣人民的愛心與對原住民的關懷。政府、國軍、各地善心人士、慈善團體、宗教團體、企業界紛紛發揮「人飢己飢、人溺己溺」的大愛精神，踴躍捐輸，甚至在第一時間，道路尚未搶通之際，即不畏艱險，堅持以人力背送物資上山，派遣志工協助清理校園，讓原本被土石流埋沒的校園得以重

現天日，並在開學前提供學生書包、文具、書籍、衣物、鞋襪、飲用水等物資，補助學生註冊費、午餐費，讓本校能順利如期開學。這些救災英雄，我們不一定叫得出他們的姓名，卻默默奉獻自己心力，把受災族人當成自己的親人，陪伴他們度過最艱難的時刻。洪水固然無情，但台灣人民展現出來的溫暖，卻在此時充分顯現，大家相互扶持，不分彼此，不但令人感動，更鼓舞受災族人對未來的信心與希望。

過去，從許多社會新聞的報導中，我們常有「這個社會是怎麼了？傳統對人的信任、互相扶

持的美德怎麼不見了？」的感慨與質疑。但是，這次莫拉克風災的親身體驗卻也改變了我們對台灣社會人情冷漠的觀感，重拾對社會人心的信心。因此，我們鼓勵學生思考「如何接受別人的幫助並真誠的表達感恩；如何儲備能量，並在將來有機會時也盡一己之力幫助別人」。在莫拉克風災之後，我們要在孩子們的心中播下感恩與關懷的種子，讓正面的能量在社會上形成一個善的循環，源源不絕，這是我們對自己的期許，也是最重要的社會責任。

再大的風雨，終究會過去！

感謝來自各界的關心和援助及時湧入，大家有錢出錢、有力出力，讓飽受風雨摧殘的部落族人、師生，不感到孤單害怕，家園、校園逐漸恢復原來面貌。因為有大家的鼓勵，在漫長的重建道路上，即使再辛苦，但我們會更有信心。因為有大家的祝福，我們相信山美一定能「浴火重生」，再次展翅高飛，山美加油！（嘉義縣山美國小教導主任 賴奕志）